



Mưa to
Lũ lụt, bão



Thảm họa sạt lở đất



Động đất



Thành phố Oshima

Bản đồ



cảnh báo nguy hiểm

- | | | | | | |
|--|--|------|--|---|---------------|
| | Lời nói đầu, phương pháp sử dụng bản đồ cảnh báo nguy hiểm | 1 | | Vật dụng mang theo và đồ dự trữ dùng khi khẩn cấp | 9 |
| | Thông tin sơ tán sử dụng các cấp độ cảnh báo | 2 | | • Thông tin thời tiết phòng chống thảm họa mới | |
| | Thông tin thời tiết phòng chống thảm họa | 3, 4 | | Hãy tạo My Timeline! | 10 |
| | Về thảm họa lũ lụt, ngập lụt và | | | Danh sách cơ sở lánh nạn | 11, 12 |
| | thông tin ngập lụt từ hồ chứa | 5, 6 | | Bản đồ tổng thể khu vực Esashi | 13, 14 |
| | Về thảm họa sạt lở đất | 7 | | Bản đồ cảnh báo nguy hiểm khu vực Esashi 1~20 | 15~54 |
| | Các biện pháp ứng phó khi động đất | 8 | | Các thông tin khác, thông tin xuất bản | Trang bìa sau |



Lời nói đầu

Trong những năm gần đây, do hiện tượng thời tiết bất thường, thảm họa sạt lở đất và thiệt hại do lũ lụt đã xảy ra ở nhiều nơi trên khắp cả nước. Thành phố Oshu cũng hứng chịu những thiệt hại nặng nề từ các thảm họa như bão Kathleen và bão Lone năm 1947 và 1948, trận động đất Iwate–Miyagi Nairiku năm 2008, thảm họa động đất và sóng thần Tohoku năm 2011, v.v...

"Bản đồ cảnh báo nguy hiểm thành phố Oshu" này là một cẩm nang tổng hợp thông tin về rủi ro thảm họa và sự chuẩn bị ứng phó thảm họa, v.v... tại thành phố Oshu. Chúng ta không thể biết được thiên tai sẽ xảy ra khi nào và ở đâu. Điều quan trọng là mỗi người cần có ý thức "tự bảo vệ tính mạng của bản thân", đồng thời từ ngày thường luôn suy nghĩ về những việc "bản thân có thể làm", "gia đình có thể làm" và "cộng đồng có thể làm", v.v... để chủ động chuẩn bị ứng phó với thảm họa. Hãy sử dụng bản đồ cảnh báo nguy hiểm này và thực hiện những hành động thích hợp để bảo vệ tính mạng.

Ba chữ "Trợ giúp" quan trọng để nâng cao năng lực phòng chống thảm họa của khu vực

Để giảm thiểu tối đa thiệt hại do thảm họa, sự phối hợp giữa "Tự trợ giúp", "Trợ giúp lẫn nhau", và "Trợ giúp của chính quyền" là không thể thiếu. Đặc biệt, các khái niệm "Tự trợ giúp" (tự bảo vệ tính mạng của bản thân), "Trợ giúp lẫn nhau" (tự bảo vệ cộng đồng của mình) trở nên rất quan trọng.

Tự bảo vệ tính mạng của bản thân

Tự trợ giúp

"Tính mạng", "Gia đình" và "Tài sản"



Phối hợp

Tự bảo vệ cộng đồng của mình

Trợ giúp lẫn nhau

"Hàng xóm", "Người cao tuổi" và "Tổ chức phòng chống thảm họa tự nguyện"



Các hoạt động ứng phó khẩn cấp do chính phủ và các cơ quan liên quan đến phòng chống thảm họa thực hiện

Trợ giúp của chính quyền

"Cảnh sát, phòng cháy chữa cháy, lực lượng phòng vệ", "Cơ sở hạ tầng thiết yếu", "Tỉnh/Thành phố"



Phương pháp sử dụng bản đồ cảnh báo nguy hiểm

① Hãy xác nhận vị trí nhà bạn và nguy cơ xảy ra thảm họa ở khu vực xung quanh nhà bạn trên bản đồ

Bản đồ cảnh báo nguy hiểm này thể hiện độ sâu ngập lụt giả định và thảm họa sạt lở đất. Hãy xác nhận xem khu vực nơi bạn đang sinh sống có nguy cơ lũ lụt hay nguy cơ thảm họa sạt lở đất như thế nào. Tuy nhiên, tùy thuộc vào cách mưa rơi và trạng thái của đất, lũ lụt và thảm họa sạt lở đất vẫn có thể xảy ra ngay cả ở các khu vực nằm ngoài phạm vi thể hiện trên bản đồ, vì vậy hãy hết sức lưu ý.

② Hãy xác nhận về nơi lánh nạn

Hãy xác nhận xem các cơ sở lánh nạn được chỉ định trong khu vực bạn đang sinh sống nằm ở đâu trong danh sách cơ sở lánh nạn trên trang 11 và 12 của tài liệu này. Sau đó, hãy xác nhận vị trí của nơi lánh nạn đó nằm ở đâu trên bản đồ.

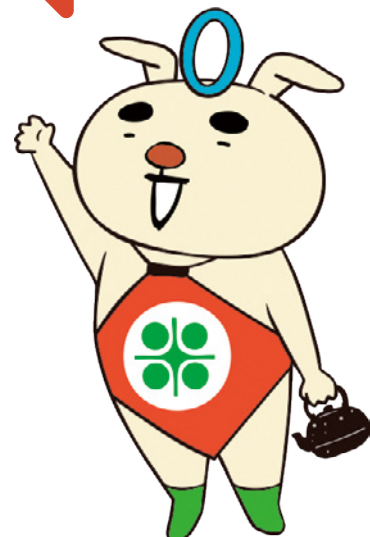
③ Hãy thử suy nghĩ về lộ trình sơ tán

Hãy sử dụng bản đồ cảnh báo nguy hiểm để xác nhận trên bản đồ lộ trình sơ tán, xem nên đi theo con đường nào từ nơi bạn đang sinh sống đến nơi lánh nạn. Sau khi đã xác nhận trên bản đồ, hãy thử đi bộ đến nơi lánh nạn trên thực tế. Hãy chọn con đường an toàn và dễ đi, xác nhận lộ trình và thử đo lường thời gian cần thiết để đến nơi lánh nạn. Khi sơ tán trong thực tế, vì có khả năng xảy ra tình huống phải di chuyển vào ban đêm, trong điều kiện mưa to hoặc số lượng người nhiều, thời gian cần thiết có khả năng sẽ gấp đôi hoặc nhiều hơn so với lúc bình thường.

④ Hãy chia sẻ thông tin với gia đình và người dân xung quanh

Hãy cùng gia đình xác nhận về bản đồ cảnh báo nguy hiểm. Nếu cần sơ tán do động đất, bão hoặc mưa to, hãy thông báo cho người dân xung quanh, người thân, người quen, v.v... về việc bạn sẽ sơ tán và nơi lánh nạn, để họ biết bạn đang lánh nạn tại cơ sở nào. Để xác nhận an toàn, việc sử dụng Tổng đài nhắn tin chuyên dùng khi có thảm họa (171) cũng rất hiệu quả.

Mình cũng đang xem xét các nguy cơ thảm họa của thành phố Oshu trên bản đồ cảnh báo nguy hiểm đây!



Thông tin sơ tán sử dụng các cấp độ cảnh báo

Các cấp cảnh báo

Cấp cảnh báo được chia thành 5 cấp độ nhằm thông báo cho người dân về những hành động cần thực hiện để chuẩn bị trong trường hợp xảy ra lũ lụt hoặc thảm họa sạt lở đất, đồng thời đây cũng là thông tin do thành phố ban hành cùng với thông tin sơ tán.

* Các thông tin thời tiết phòng chống thảm họa dự kiến sẽ được thay đổi kể từ cuối tháng 5 năm 2026.

Thông tin sơ tán, v.v... (cấp cảnh báo)				Thông tin về mực nước sông và lượng mưa (thông tin tương đương cấp cảnh báo)	
Cấp cảnh báo	Tình trạng	Hành động người dân nên thực hiện	Thông tin sơ tán, v.v...	Thông tin ngập lụt (sông ngòi)	Thông tin thảm họa sạt lở đất (lượng mưa)
5	Thảm họa đang xảy ra hoặc sắp xảy ra	Nguy hiểm đến tính mạng – Đảm bảo an toàn ngay lập tức! - Cấp cảnh báo 5 là tình trạng nguy hiểm đến tính mạng và không thể sơ tán một cách an toàn. - Đừng chờ đến khi Cấp cảnh báo 5 – Đảm bảo an toàn khẩn cấp được ban bố! - Tuy nhiên, Cấp cảnh báo 5 là thông tin được ban bố trong phạm vi có thể khi chính quyền thành phố/quận/làng/xã đã nắm bắt được tình trạng thảm họa đã xảy ra hoặc sắp xảy ra, và đây không phải là thông tin chắc chắn sẽ được ban bố.	Bảo đảm an toàn khẩn cấp	Tương đương cấp 5	Cảnh báo đặc biệt về mưa to (Thảm họa sạt lở đất)
<Đảm bảo sơ tán trước khi có cấp cảnh báo 4!>					
4	Nguy cơ cao xảy ra thảm họa	Tất cả sơ tán ra khỏi nơi nguy hiểm Lệnh sơ tán Cấp cảnh báo 4 là thông tin được ban bố dựa trên sự cân nhắc về thời gian cần thiết để di tản và sơ tán và thời điểm mặt trời lặn, v.v..., theo đó, cần phải sơ tán khỏi nơi nguy hiểm ngay tại thời điểm lệnh được ban bố.	Lệnh sơ tán	Tương đương cấp 4	Thông tin cảnh báo thảm họa sạt lở đất
3	Có nguy cơ xảy ra thảm họa	Sơ tán người cao tuổi, v.v... ra khỏi khu vực nguy hiểm "Người cao tuổi, v.v..." cũng bao gồm người khuyết tật và những người cần được hỗ trợ để sơ tán. - Hơn nữa, đây cũng là thời điểm những người không thuộc nhóm người cao tuổi, v.v... bắt đầu tạm dừng các hoạt động thường ngày, chuẩn bị cho việc sơ tán, và chủ động sơ tán nếu cần thiết.	Sơ tán người cao tuổi, v.v...	Tương đương cấp 3	Cảnh báo mưa to
2	Tình hình thời tiết chuyển biến xấu	Xác nhận hành động sơ tán của bản thân	Thông tin chú ý mưa to/lũ lụt/nước dâng do bão	Tương đương cấp 2	Thông tin chú ý lũ lụt
1	Tình hình thời tiết có khả năng diễn biến xấu trong thời gian tới	Nâng cao tinh thần chuẩn bị sẵn sàng ứng phó với thảm họa	Thông tin chú ý sớm	Tương đương cấp 1	

* Ngoài thông tin về sông ngòi và lượng mưa (thông tin tương đương cấp cảnh báo), Thị trường còn đưa ra quyết định ban bố thông tin sơ tán (cấp cảnh báo), v.v... một cách toàn diện dựa trên việc sử dụng đất và lịch sử thảm họa của khu vực, v.v..., do đó thời điểm ban bố và khu vực áp dụng cấp cảnh báo với thông tin tương đương cấp cảnh báo sẽ không nhất thiết trùng khớp với nhau.

"Sơ tán" có nghĩa là "tránh" khỏi "nguy hiểm". Có 4 hành động như sau. Hãy quyết định trước sẽ hành động như thế nào ngay từ ngày thường

● Di tản và sơ tán đến nơi lánh nạn do chính phủ chỉ định

*Hãy tự chuẩn bị khẩu trang, dung dịch khử trùng, nhiệt kế, dép đi trong nhà, v.v...



● Di tản và sơ tán đến khách sạn và nhà nghỉ an toàn

*Cần thanh toán phí lưu trú thông thường. Hãy nhớ đặt chỗ và xác nhận trước.
*Hãy xác nhận xem nơi đó có an toàn không bằng bản đồ cảnh báo nguy hiểm.



● Di tản và sơ tán đến nhà người thân hoặc người quen an toàn

Hãy trao đổi trước về việc bạn sẽ sơ tán đến đó khi xảy ra thảm họa ngay từ ngày thường.
*Hãy xác nhận xem nơi đó có an toàn không bằng bản đồ cảnh báo nguy hiểm.



● Đảm bảo an toàn khi ở trong nhà

Nếu xác nhận được "3 điều kiện" từ ① đến ③, bạn vẫn có thể ở lại nhà để đảm bảo an toàn, ngay cả khi có nguy cơ ngập lụt.
*Tại các khu vực có nguy cơ xảy ra thảm họa sạt lở đất, nguyên tắc là phải di tản và sơ tán.
① Không nằm trong khu vực giả định bị lũ tràn gây sập đổ nhà cửa, v.v...
② Phòng ở cao hơn so với độ sâu ngập lụt
③ Có thể chịu đựng được cho đến khi nước rút, và có sự chuẩn bị đầy đủ về nước và thực phẩm, v.v...



Hãy di chuyển đến căn phòng cách xa vách đá nhất có thể



Để chuẩn bị cho việc sơ tán trong thời gian dài, hãy dự trữ nước, thực phẩm, v.v... tối thiểu đủ dùng trong 3 ngày

Thông tin thời tiết phòng chống thảm họa

Thông tin chú ý/Cảnh báo/Cảnh báo đặc biệt

Loại	Thời điểm ban hành
Cảnh báo đặc biệt về mưa to	Khi dự báo sẽ có mưa to vài chục năm mới xảy ra một lần do bão hoặc mưa lớn tập trung. Khi nguy cơ xảy ra thảm họa nghiêm trọng tăng cao đáng kể.
Cảnh báo đặc biệt về giông lốc	Khi dự báo sẽ có giông lốc do bão hoặc áp thấp ôn đới với cường độ vài chục năm mới xảy ra một lần.
Thông tin mưa to kỷ lục trong thời gian ngắn	Khi quan trắc được mưa dữ dội với lượng mưa 100 mm trong 1 giờ.
Thông tin cảnh báo thảm họa sạt lở đất	Khi mức độ nguy hiểm sạt lở đất gia tăng dựa trên lượng mưa và các ghi chép về thảm họa trong quá khứ, v.v...
Cảnh báo mưa to	Khi có nguy cơ xảy ra thảm họa nghiêm trọng do mưa to.
Cảnh báo lũ lụt	Khi có nguy cơ xảy ra thảm họa nghiêm trọng do nước sông dâng cao.
Cảnh báo giông lốc	Khi có nguy cơ xảy ra thảm họa nghiêm trọng do giông lốc.
Thông tin chú ý mưa to	Khi có nguy cơ xảy ra thảm họa do mưa to.
Thông tin chú ý lũ lụt	Khi có nguy cơ xảy ra thảm họa do nước sông dâng cao.
Thông tin chú ý gió mạnh	Khi có nguy cơ xảy ra thảm họa do gió mạnh.
Thông tin chú ý lốc xoáy	Khi xuất hiện điều kiện thời tiết dễ phát sinh các luồng gió giật mạnh như lốc xoáy, gió giật xuống, v.v..., hình thành dưới những đám mây vũ tích.



Mối liên hệ giữa cách mưa rơi và thông tin chú ý/cảnh báo (tiêu chuẩn)

Tiêu chuẩn ban hành	Thông tin mưa to kỷ lục trong thời gian ngắn				
	Thông tin cảnh báo thảm họa sạt lở đất				
	Thông tin chú ý mưa to		Cảnh báo mưa to		Cảnh báo đặc biệt về mưa to
Thuật ngữ dự báo	Mưa khá lớn	Mưa lớn	Mưa rất lớn	Mưa rất to	Mưa cực lớn
Lượng mưa trong 1 giờ (mm)	10 ~ dưới 20 mm trong 1 giờ	20 ~ dưới 30 mm trong 1 giờ	30 ~ dưới 50 mm trong 1 giờ	50 ~ dưới 80 mm trong 1 giờ	80 mm ~ trong 1 giờ
Cách mưa rơi Thiệt hại đối với con người	■ Mưa rào rào ■ Xuất hiện các vùng nước đọng khắp mặt đất	■ Mưa xối xả ■ Bị ướt ngay cả khi đã che ô	■ Trời mưa như trút nước ■ Đường phố biến thành sông	■ Mưa như thác đổ ■ Ở trên nền hoàn toàn vô dụng	■ Có cảm giác ngột ngạt như khó thở
Trong nhà (giả sử nhà bằng gỗ)	Khó nghe rõ tiếng nói do tiếng mưa				
Tình trạng bên ngoài	Xuất hiện các vùng nước đọng khắp mặt đất		Đường phố biến thành sông	Xung quanh trở nên trắng xóa do nước bắn lên, tầm nhìn kém	
Khi đang ở trong ô tô	Ngay cả khi bật cần gạt nước ở tốc độ cao vẫn khó nhìn rõ		Khi chạy ở tốc độ cao, giữa bánh xe và mặt đường hình thành một màng nước khiến phanh không còn tác dụng	Việc lái xe ô tô là rất nguy hiểm	

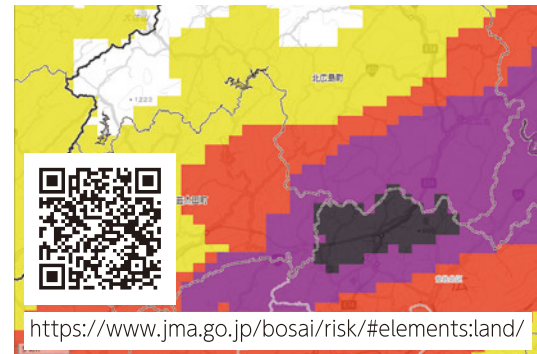
Sức gió và cách gió thổi

Sức gió và cách gió thổi			
(Tốc độ gió trung bình: m/giây)			
Gió khá mạnh	Gió mạnh	Gió rất mạnh	Gió cực mạnh
Trên 10 m/giây ~ dưới 15 m/giây	Trên 15 m/giây ~ dưới 20 m/giây	Trên 20 m/giây ~ dưới 30 m/giây	Trên 30 m/giây
 - Trở nên khó đi ngược hướng gió. - Không thể mở ô	 - Không thể đi ngược hướng gió. - Cũng có người bị ngã.	 - Bị ngã nếu không giữ cho cơ thể ổn định. - Các vật bị gió cuốn bay có thể làm vỡ kính cửa sổ.	 - Không thể đứng vững. Các hoạt động ngoài trời là cực kỳ nguy hiểm. - Cây cối bắt đầu bị bật gốc, đổ rạp.

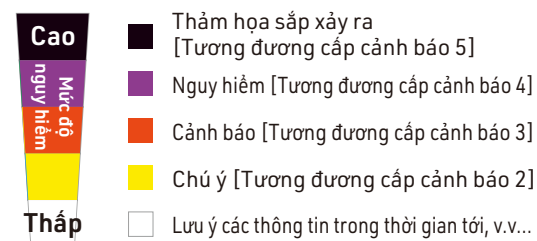
Kikikuru (bản đồ phân bố mức độ nguy hiểm)

Kikikuru sạt lở đất

Bản đồ phân bố mức độ nguy hiểm của cảnh báo mưa to (thảm họa sạt lở đất)

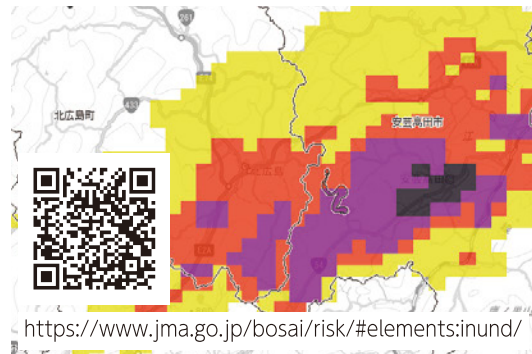


Màu tím: Khu vực gần vách đá, khe suối là nguy hiểm

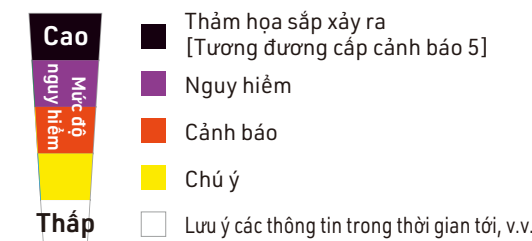


Kikikuru ngập lụt

Bản đồ phân bố mức độ nguy hiểm của cảnh báo mưa to (thảm họa ngập lụt)

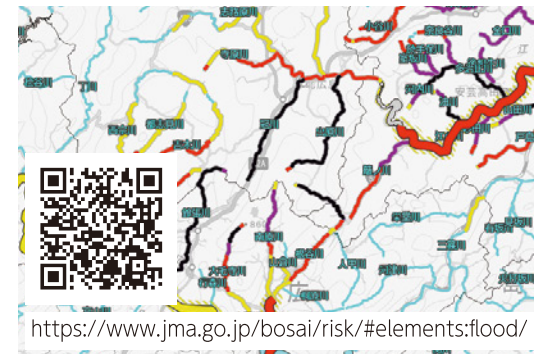


Màu tím: Vùng đất trũng là nguy hiểm

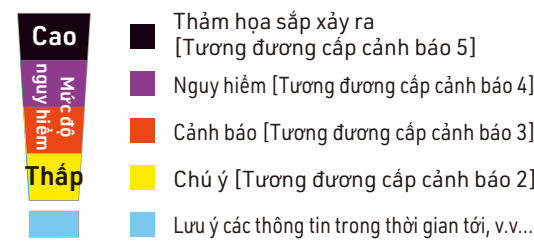


Kikikuru lũ lụt

Bản đồ phân bố mức độ nguy hiểm của cảnh báo lũ lụt



Màu tím: Khu vực dọc bờ sông là nguy hiểm



*Tùy thuộc vào điện thoại di động hoặc ứng dụng bạn đang sử dụng, có thể không quét được mã QR.
(Các biểu đồ trong trang được trích dẫn và biên tập từ trang web của Văn phòng Nội các và Cơ quan Khí tượng Nhật Bản)

Sediment-Related Disaster Warning Information

(Từ tháng 5 năm 2026, tên gọi sẽ được thay đổi thành Cảnh báo nguy hiểm thảm họa sạt lở đất.)

Sau khi ban bố Cảnh báo mưa to (thảm họa sạt lở đất), khi tình hình trở nên nguy hiểm đến mức sạt lở đất có thể xảy ra bất cứ lúc nào gây nguy hiểm đến tính mạng, các tỉnh thành và Cơ quan Khí tượng Nhật Bản sẽ cùng ban bố thông tin để xác định cụ thể các thành phố/thị trấn/làng xã thuộc đối tượng kêu gọi cảnh giác, nhằm hỗ trợ người đứng đầu thành phố/thị trấn/làng xã ra quyết định ban bố lệnh sơ tán và hỗ trợ cư dân chủ động quyết định sơ tán.

Bạn có thể xác nhận chi tiết các khu vực có mức độ nguy hiểm đang gia tăng trong các thành phố/thị trấn/làng xã đã ban hành Thông tin cảnh báo thảm họa sạt lở đất thông qua hệ thống "Kikikuru sạt lở đất" (bản đồ phân bố mức độ nguy hiểm thông tin mưa to (thảm họa sạt lở đất)).

Đối với những người đang sinh sống ở khu vực có cảnh báo thảm họa sạt lở đất được xác nhận có nguy cơ đe dọa đến tính mạng, v.v... do thảm họa sạt lở đất, điều cực kỳ quan trọng là cần phải nhanh chóng bắt đầu sơ tán, chậm nhất là tại thời điểm khu vực đó xuất hiện màu "Nguy hiểm" (màu tím).

Hãy lưu ý đến cả tình hình xung quanh và cách trời đổ mưa, và đừng ngần ngại mà hãy chủ động sơ tán nếu bạn cảm thấy nguy hiểm.

Thảm họa lũ lụt và sạt lở đất do dải mưa tuyến tính

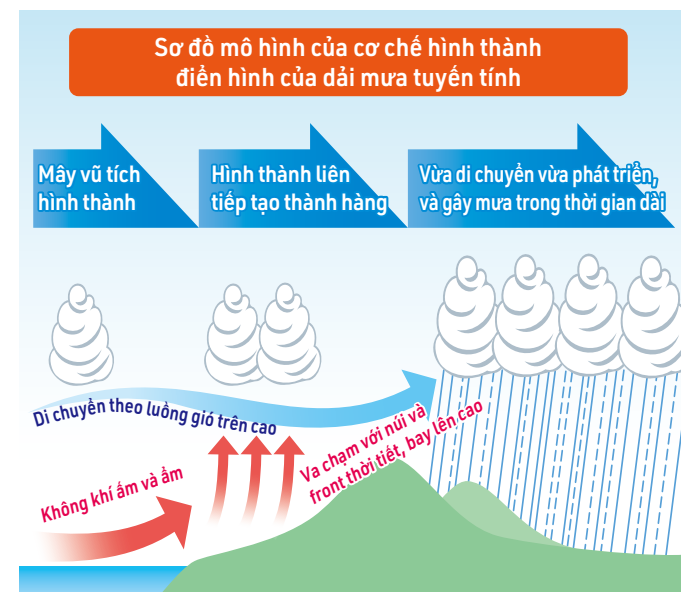
Trong những năm gần đây, cụm từ "dải mưa tuyến tính" được sử dụng rộng rãi như một nguyên nhân gây ra thảm họa lũ lụt và sạt lở đất. Dải mưa tuyến tính thường gây ra những thảm họa quy mô lớn, và sự xuất hiện của chúng hiện nay thậm chí còn được đưa tin trong các bản tin dự báo thời tiết.

Dải mưa tuyến tính là gì?

Đây là hiện tượng nơi các đám mây vũ tích liên tục hình thành tại cùng một vị trí và nối liền nhau tạo thành một dải, khi di chuyển qua hoặc đứng yên gần như tại cùng một vị trí trong vài giờ, chúng tạo ra một vùng mưa trải dài theo dạng đường thẳng với chiều dài khoảng 50 ~ 300 km và chiều rộng khoảng 20 ~ 50 km, kèm theo lượng mưa cực lớn.

Người ta cho rằng các dải mưa tuyến tính xuất hiện trong khoảng 2 phần 3 các trường hợp mưa lớn tập trung đã xảy ra tại Nhật Bản.

Trang web của Cơ quan Khí tượng Nhật Bản
"Các loại thông tin liên quan đến dải mưa tuyến tính"



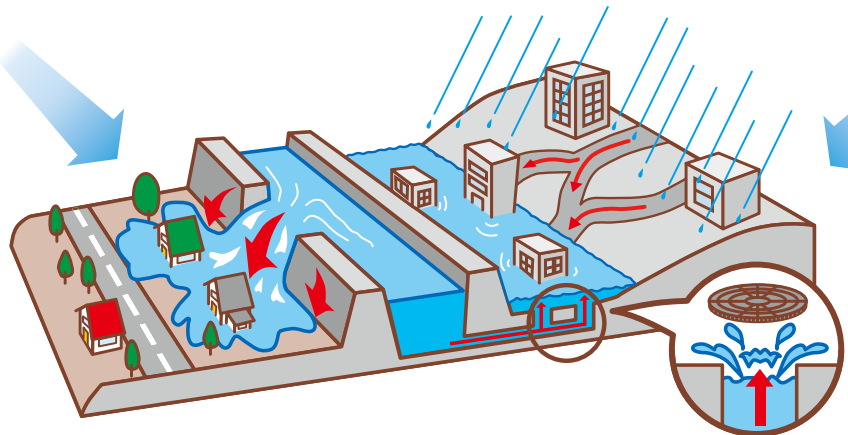


Về thảm họa lũ lụt, ngập lụt

Các loại lũ tràn

Lũ tràn do nước sông

Mức nước sông dâng cao, vượt qua đê hoặc làm vỡ đê, khiến nước tràn ra khỏi đê.



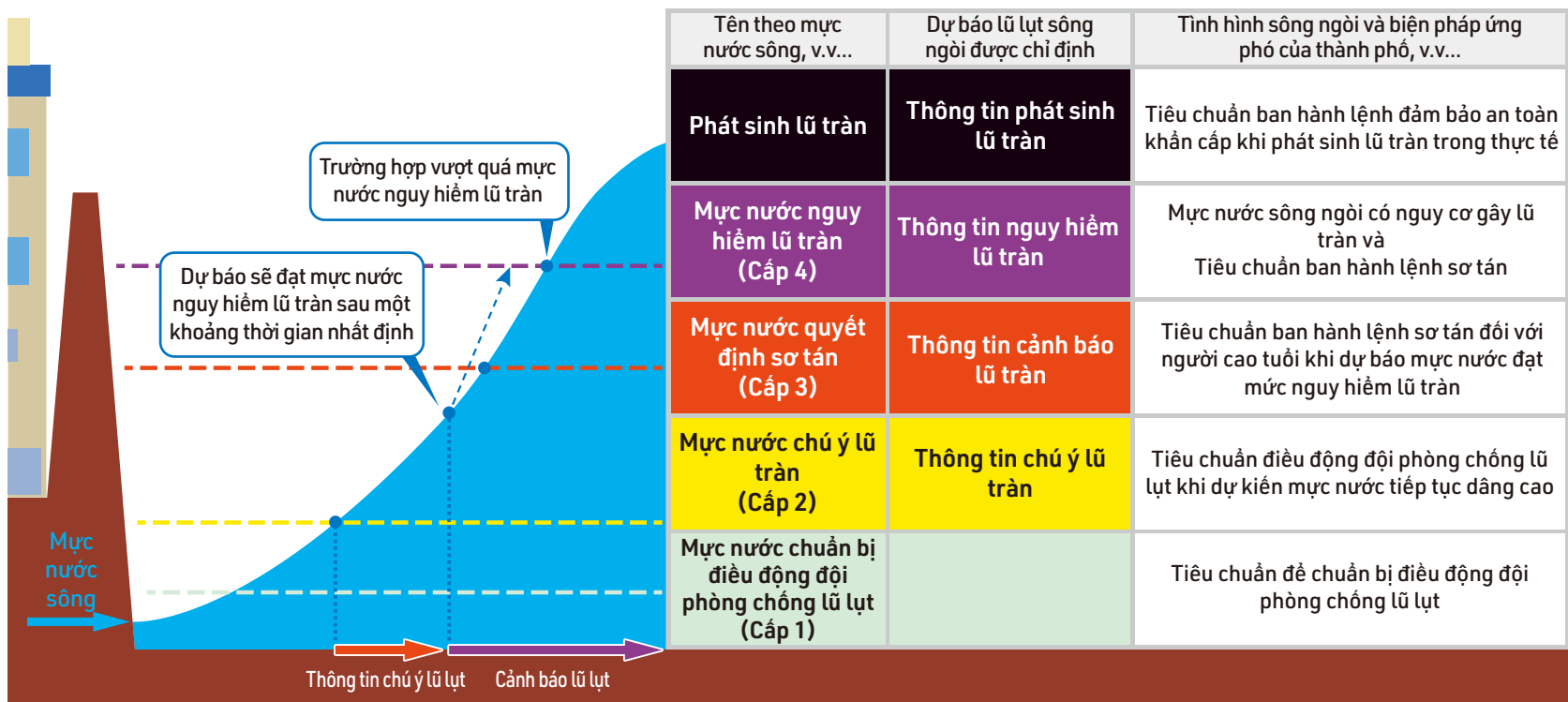
Ngập nước đô thị

Ngập lụt do lượng mưa vượt quá khả năng thoát nước của hệ thống thoát nước, sông nhánh, v.v...
Hoặc ngập lụt do mức nước sông dâng cao khiến nước từ hệ thống thoát nước, sông nhánh không thể chảy ra sông.

Nguồn: Được chỉnh sửa và biên soạn dựa trên trang web của Bộ Đất đai, Hạ tầng, Giao thông và Du lịch Nhật Bản (<https://www.mlit.go.jp/river/bousai/olympic/>)

Dự báo lũ lụt sông ngòi *Áp dụng cho sông Kitakamigawa (hạ lưu đập Shijushida), sông Shizukuishigawa và sông Nakatsugawa.

Khi mức nước sông dâng cao và có nguy cơ lũ lụt, Cơ quan Khí tượng Nhật Bản và Bộ Đất đai, Hạ tầng, Giao thông và Du lịch Nhật Bản sẽ cùng nhau ban hành dự báo lũ lụt sông ngòi và thông báo thông qua các cơ quan truyền thông, v.v... Dự báo lũ lụt sông ngòi sẽ được ban hành kèm theo tên của con sông, chẳng hạn như "Thông tin chú ý lũ tràn thượng nguồn sông Kitakamigawa" hoặc "Thông tin cảnh báo lũ tràn thượng nguồn sông Kitakami gawa".



Tham khảo: Cơ quan Khí tượng Nhật Bản <https://www.jma.go.jp/jma/kishou/know/bosai/flood.html>

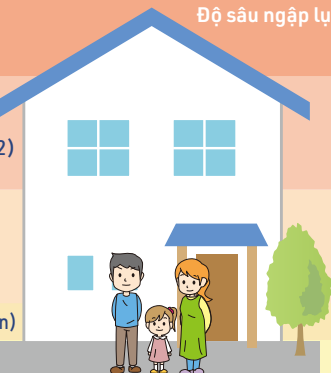
Giả định ngập lụt của bản đồ cảnh báo nguy hiểm này

Tên sông	Lượng mưa giả định (quy mô tối đa)	Cơ quan soạn thảo	Tên sông	Lượng mưa giả định (quy mô tối đa)	Cơ quan soạn thảo
Sông Kitakamigawa	Hạ lưu khu vực cầu Meiji-bashi: Tổng lượng mưa trong 2 ngày của lưu vực là 264 mm Hạ lưu khu vực cầu Meiji-bashi: Tổng lượng mưa trong 2 ngày của lưu vực là 313 mm	Bộ Đất đai, Hạ tầng, Giao thông và Du lịch Nhật Bản	Sông Kurosawagawa	Tổng lượng mưa trong 2 ngày của lưu vực là 828 mm	Tỉnh Iwate
Sông Isawagawa	Tổng lượng mưa trong 2 ngày của lưu vực là 675 mm	Tỉnh Iwate	Sông Nagasawagawa	Tổng lượng mưa trong 2 ngày của lưu vực là 942 mm	
Sông Hitokabegawa	Tổng lượng mưa trong 2 ngày của lưu vực là 347 mm		Sông Takinosawagawa	Tổng lượng mưa trong 2 ngày của lưu vực là 962 mm	
Sông Koromogawa	Tổng lượng mưa trong 2 ngày của lưu vực là 466 mm		Sông Kitazawagawa		
Sông Minamimatagawa	Tổng lượng mưa trong 2 ngày của lưu vực là 901 mm		Sông Dengasawagawa		
Sông Iwazekigawa	Tổng lượng mưa trong 2 ngày của lưu vực là 932 mm		Sông Misawagawa		
Sông Otashirogawa	Tổng lượng mưa trong 2 ngày của lưu vực là 918 mm		Sông Shiratorigawa		
Sông Kodashirogawa	Tổng lượng mưa trong 2 ngày của lưu vực là 962 mm		Sông Tenjingawa		
Sông Idegawa	Tổng lượng mưa trong 2 ngày của lưu vực là 834 mm		Sông Yamauchigawa		
Sông Hirosegawa	Tổng lượng mưa trong 2 ngày của lưu vực là 777 mm		Sông Tokusawagawa		
Sông Kuchinaigawa	Tổng lượng mưa trong 2 ngày của lưu vực là 948 mm		Sông Arayagawa		
		Sông Tayagawa			

- Các giả định ngập lụt đang được đăng tải được thiết lập dựa trên các điều kiện khác nhau cho từng con sông, tại những vị trí có nhiều giả định ngập lụt chồng lên nhau, độ sâu ngập lụt giả định sâu nhất sẽ được ghi nhận.
- Do chưa xem xét đến trường hợp lũ tràn trên các sông nhánh và ngập lụt nội địa, độ sâu ngập lụt có thể khác nhau ở những khu vực không được chỉ định là khu vực giả định ngập lụt.

Tiêu chuẩn phân loại mức độ ngập lụt

- Thông tin cảnh báo nguy hiểm được sử dụng trong "Bản đồ cảnh báo nguy hiểm thành phố Oshu" này thể hiện các khu vực dự kiến sẽ bị lũ lụt và độ sâu ngập lụt, trong trường hợp 23 cơn sóng liên quan đến thành phố Oshu tràn bờ do mưa to. Để biết chi tiết về tiêu chuẩn mức độ ngập lụt, vui lòng xác nhận bằng "Tiêu chuẩn phân loại mức độ ngập lụt" trong hình bên dưới.

Khu vực bị ngập trên 5 m		Trên 5 m trở lên (trên mái nhà tầng 2)	
Khu vực bị ngập 3 ~ dưới 5 m	Mức độ ngập lụt đến dưới mái hiên tầng 2	3 ~ 5 m (ngập lụt đến mái nhà tầng 2)	
Khu vực bị ngập 0,5 ~ dưới 3 m	Mức độ ngập lụt toàn bộ tầng 1	1 ~ 3 m (đến dưới sàn tầng 2) 0,5 ~ 1 m (ngập lụt trên mức sàn) Dưới 0,5 m (ngập lụt dưới mức sàn)	
Khu vực bị ngập dưới từ 0,5 m		Mức độ ngập lụt đến đầu gối người lớn	

● Tiêu chuẩn phân loại mức độ ngập lụt ●

Những lưu ý quan trọng trong hành động sơ tán, những khu vực nguy hiểm

1. Xác nhận thông tin

- Hãy xác nhận tình hình mưa, bão, v.v..., trên TV, radio, Internet, v.v..., để nắm bắt các thông tin thời tiết và lệnh sơ tán, v.v... mới nhất.

2. Tuân theo hướng dẫn của người chịu trách nhiệm phòng chống thảm họa

- Khi sơ tán, hãy hành động theo hướng dẫn của cảnh sát, phòng cháy chữa cháy, những người chịu trách nhiệm phòng chống thảm họa địa phương, v.v... Tự ý hành động một mình là vô cùng nguy hiểm.

3. Mặc trang phục dễ vận động và sơ tán theo nhóm

- Khi sơ tán, hãy mặc đồ gọn gàng để vận động và cố gắng hành động theo nhóm từ 2 người trở lên.

4. Cách đi bộ khi sơ tán

- Trong quá trình sơ tán, nếu có thể, hãy cố gắng đi bộ ở những nơi chưa bị ngập lụt. Nếu cảm thấy nguy hiểm trên đường sơ tán, hãy lánh nạn ở tầng 2 trở lên của nhà mình hoặc các tòa nhà gần đó.
- Khi đang ngập lụt, hãy cẩn thận gặp nguy hiểm vì sẽ có nguy cơ lọt xuống hố ga của hệ thống thoát nước hoặc rãnh thoát nước, v.v...

5. Kêu gọi hàng xóm

- Người cao tuổi, trẻ em và người bệnh là những người cần phải sơ tán sớm. Hãy hỗ trợ sơ tán đối những người cao tuổi, trẻ em, người bệnh, v.v... ở xung quanh bạn. Sẽ thuận tiện hơn nếu thống nhất trước về phương tiện truyền đạt thông tin và các địa điểm lánh nạn.

6. Sơ tán bằng ô tô là rất nguy hiểm

- Ô tô có thể ngừng hoạt động nếu bị ngập nước hoặc không mở được cửa xe do áp lực nước, điều này rất nguy hiểm. Trừ trường hợp đặc biệt, không nên sơ tán bằng ô tô.

7. Gắn cầu và sông rất nguy hiểm

- Khi nước sông dâng cao, dòng chảy sẽ trở nên rất xiết, cầu có thể bị hỏng hoặc bị cuốn trôi, vô cùng nguy hiểm, do đó tuyệt đối không lại gần.

8. Không đi xem sông hoặc kênh dẫn nước

- Đã có những trường hợp bị cuốn trôi và chịu tổn hại khi đi xem tình hình sông ngòi hoặc kênh dẫn nước lúc mưa to. Tuyệt đối không đi xem sông hoặc kênh dẫn nước khi trời mưa to.

Nguồn: Được chỉnh sửa và biên soạn dựa trên trang web của Bộ Đất đai, Hạ tầng, Giao thông và Du lịch Nhật Bản

Khu vực cần phải di tản và sơ tán sớm

Thành phố đã thiết lập "Khu vực cần phải di tản và sơ tán sớm" đối với các khu vực khó đảm bảo an toàn bằng cách sơ tán theo chiều dọc, tức sơ tán lên các tầng trên của tòa nhà, chẳng hạn như nơi có nguy cơ sập đổ nhà cửa hoặc ngập lụt trên mức tầng 2 của nhà ở do lũ tràn từ sông ngòi, v.v...

Khu vực cần phải di tản và sơ tán sớm

Các khu vực có độ sâu ngập lụt trên 3 m

Mức này tương đương với độ cao trên mặt sàn tầng 2 của nhà ở thông thường. Việc ở lại trong nhà có thể gây nguy hiểm đến tính mạng.

Khu vực giả định bị lũ tràn gây sập đổ nhà cửa, v.v...

Khu vực có nguy cơ phát sinh dòng chảy lũ tràn hoặc xâm thực bờ sông mạnh đến mức có thể cuốn trôi cả những ngôi nhà gỗ thông thường khi trời mưa to.

Khi thông tin sơ tán được ban bố...

Lấy tiêu chuẩn khi Cấp cảnh báo 3 - Sơ tán người cao tuổi được ban bố

① Trước tiên, hãy sơ tán ra ngoài khu vực dự kiến bị ngập lụt do lũ lụt

② Trong trường hợp khó có thể thực hiện phương án trên, hãy sơ tán lên trên tầng 2 hoặc cao hơn của các tòa nhà như địa điểm lánh nạn chỉ định, v.v..., nằm bên ngoài khu vực cần phải di tản và sơ tán sớm.

Cần hết sức chú ý trong những tình huống như thế này!

Trong trường hợp việc đi ra ngoài đã trở nên nguy hiểm do khu vực xung quanh đã bắt đầu bị ngập lụt, v.v..., hãy sơ tán khẩn cấp lên tầng 2 của nhà ở hoặc các tòa nhà kiên cố gần đó để đảm bảo an toàn.

! Thông tin ngập lụt từ hồ chứa

Những điểm cần lưu ý khi ngập lụt từ hồ chứa

- Nếu lượng mưa trong một giờ đạt trên 20 mm, nguy cơ phát sinh thảm họa sẽ tăng cao.
- Trong trường hợp mưa kéo dài liên tục, nền đất sẽ trở nên lỏng lẻo, làm tăng khả năng xảy ra thảm họa.
- Nước dự trữ trong hồ chứa sau khi tràn ra ngoài sẽ rút dần, nhưng hãy tiếp tục sơ tán cho đến khi nước ở các khe suối và sông xung quanh hồ chứa rút hoàn toàn.
- Nếu đang ở trong tình huống có thể sơ tán, hãy tham khảo bản đồ cảnh báo nguy hiểm để nhanh chóng sơ tán, đồng thời tránh các khu vực giả định bị ngập lụt.
- Khi có mưa to, hãy chú ý đến thông tin thời tiết và thông tin sơ tán, v.v... trên TV, radio, hệ thống phát thanh phòng chống thảm họa, v.v..., và cố gắng sơ tán ngay từ giai đoạn sớm.
- Trường hợp phát sinh động đất mạnh hoặc mưa nặng hạt khiến việc ra ngoài trở nên khó khăn, hãy sơ tán lên nơi cao nhất có thể, chẳng hạn như tầng 2 của nhà bạn, v.v...

Bản đồ cảnh báo nguy hiểm từ hồ chứa

Bản đồ cảnh báo nguy hiểm từ hồ chứa minh họa các khu vực ngập lụt được giả định trong trường hợp vỡ hồ chứa, đồng thời đăng tải những thông tin cần thiết để mọi người có thể sơ tán an toàn. Bạn có thể kiểm tra các khu vực bị ngập lụt từ hồ chứa trong thành phố bằng cách quét mã QR bên dưới.





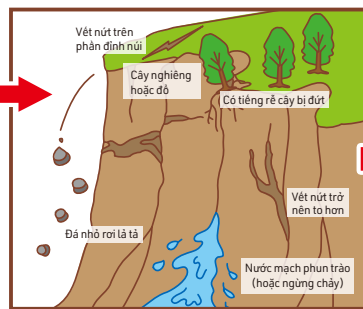
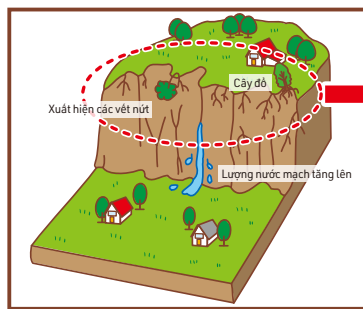
Về thảm họa sạt lở đất

Các loại thảm họa sạt lở đất

Thảm họa sạt lở đất có thể được chia thành 3 loại chính: sạt lở vách đá (vỡ lở sườn dốc đứng), lũ bùn đá và trượt lở đất.

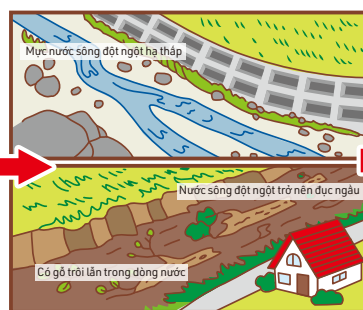
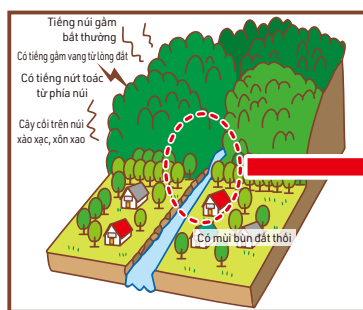
Sạt lở vách đá (vỡ lở sườn dốc đứng)

Là hiện tượng lực chống đỡ của đất suy yếu do ảnh hưởng của mưa, v.v..., khiến sườn dốc bị sụp đổ một cách đột ngột. Một khi thảm họa này tấn công nhà dân, sẽ có nhiều người không kịp chạy thoát, dẫn đến tỷ lệ tử vong tăng cao.



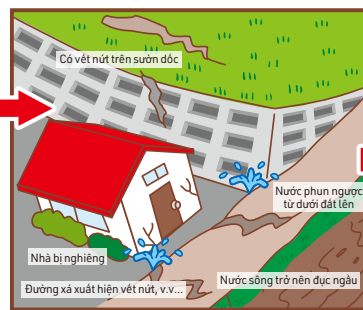
Lũ bùn đá

Là hiện tượng một phần đất cát, đá sỏi hình thành nên sườn núi hoặc lòng suối hòa cùng với nước mưa, v.v..., tạo thành một khối và nhanh chóng bị cuốn trôi xuống hạ lưu. Với tốc độ dòng chảy từ 20 ~ 40 km/h, hiện tượng này có thể san phẳng nhà cửa, v.v... chỉ trong tích tắc.



Trượt lở đất

Là hiện tượng các khối đất trên sườn dốc di chuyển chậm xuống dưới dọc theo bề mặt trượt do ảnh hưởng của nước ngầm, v.v... Thông thường, diện tích ảnh hưởng rất rộng và khối lượng đất di chuyển lớn nên khả năng gây thiệt hại cực kỳ nghiêm trọng là rất cao.



*Những hiện tượng trên là dấu hiệu báo trước phổ biến. Các hiện tượng này không nhất thiết xảy ra trong mọi trường hợp. Nếu thấy khác thường và cảm thấy nguy hiểm dù chỉ một chút, hãy chủ động sơ tán ngay lập tức.

Nguồn: Được chỉnh sửa và biên soạn dựa trên trang web của Bộ Đất đai, Hạ tầng, Giao thông và Du lịch Nhật Bản

Khu vực cảnh báo thảm họa sạt lở đất

Dựa trên Luật Phòng chống thảm họa sạt lở đất, các tỉnh thành đã tiến hành khảo sát và chỉ định các khu vực có nguy cơ xảy ra thảm họa sạt lở đất như sau.

Khu vực cảnh báo đặc biệt về thảm họa sạt lở đất (Vùng màu đỏ)

Khu vực có nguy cơ gây hư hại cho các công trình xây dựng, đe dọa nghiêm trọng đến tính mạng hoặc thân thể của người dân, v.v...

Khu vực cảnh báo thảm họa sạt lở đất (Vùng màu vàng)

Khu vực có nguy cơ gây nguy hại đến tính mạng hoặc thân thể của người dân, v.v...

Nguồn: Được chỉnh sửa và biên soạn dựa trên trang web của Bộ Đất đai, Hạ tầng, Giao thông và Du lịch Nhật Bản

Những lưu ý quan trọng trong hành động sơ tán

Nguyên tắc là sơ tán ra khỏi khu vực nguy hiểm

■ Dựa trên thông tin sơ tán, hãy sơ tán đến nơi lánh nạn được chỉ định, v.v... hoặc đến các địa điểm an toàn bên ngoài khu vực cảnh báo thảm họa sạt lở đất.

■ Trong trường hợp nhà nằm trên vách đá, sẽ có nguy cơ bị sập đổ, vì vậy hãy nhanh chóng sơ tán ra khỏi khu vực đó.

Sơ tán theo chiều ngang



Trong trường hợp việc sơ tán ra khỏi khu vực nguy hiểm gặp khó khăn

■ Hãy sơ tán khẩn cấp lên tầng 2 trở lên của các tòa nhà kiên cố gần đó.

■ Hãy lánh nạn ở nơi an toàn hơn trong nhà, chẳng hạn như phòng ở tầng 2 cách xa vách đá.

Sơ tán theo chiều dọc



Các biện pháp ứng phó khi động đất

Nên hành động như thế nào khi xảy ra động đất?

Khi cảm thấy rung lắc do động đất hoặc nhìn thấy/nghe thấy báo động động đất khẩn cấp, đừng hoảng loạn và hãy ưu tiên đảm bảo an toàn cho bản thân.

Sau đó, hãy giữ bình tĩnh và cố gắng nắm bắt thông tin một cách chính xác bằng nhiều phương tiện khác nhau, chẳng hạn như TV, radio hoặc điện thoại thông minh.

Khi đang ở trong nhà

- Để bảo vệ bản thân khỏi đồ đạc di chuyển hoặc đồ vật rơi, hãy bảo vệ đầu, tránh xa đồ đạc lớn và tìm chỗ trú ẩn dưới gầm bàn kiên cố, v.v...
- Không được hoảng hốt lao ra bên ngoài.
- Nếu đang dùng lửa để nấu ăn hoặc sưởi ấm, nếu có thể tắt lửa ngay tại chỗ thì hãy làm vậy, nhưng nếu bạn ở xa nguồn lửa thì đừng cố gắng liều lĩnh lao vào dập lửa một cách.



Khi ở trong cơ sở tập trung đông người (các cơ sở tập trung nhiều khách hàng như các cửa hàng quy mô lớn, v.v...)

- Hãy giữ bình tĩnh và làm theo hướng dẫn của nhân viên phụ trách hoặc nhân viên của cơ sở.
- Trong trường hợp không có hướng dẫn từ nhân viên, v.v..., hãy ở tại chỗ và bảo vệ đầu, giữ tư thế an toàn để chuẩn bị cho rung lắc.
- Tránh đứng dưới đèn treo, v.v...
- Không hoảng hốt chen lấn nhau ở cửa ra vào hoặc cầu thang.



Khi đang ở trong thang máy

- Dừng lại tại tầng gần nhất và ra khỏi thang máy ngay lập tức.



Khi đang ở ngoài trời

- Hãy chú ý sự đổ sập của tường gạch và đồ ngã máy bán hàng tự động, v.v... và tránh xa, không ở cạnh chúng.
- Hãy cẩn thận với tường tòa nhà, biển hiệu hoặc kính cửa sổ vỡ, v.v... rơi xuống, và di chuyển ra xa các tòa nhà.



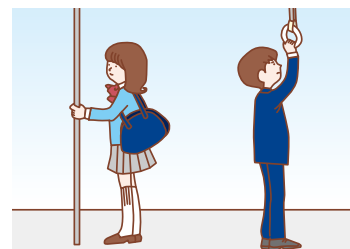
Khi ở gần núi hoặc vách đá

- Hãy chú ý đến đá rơi và sạt lở vách đá, di chuyển ra khỏi khu vực đó càng xa càng tốt.



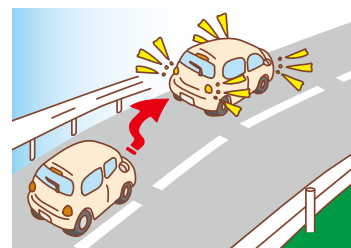
Khi đang trên tàu/xe buýt

- Nắm chặt vào tay nắm, thanh vịn.



Khi đang lái xe

- Giảm tốc độ từ từ, dừng cưỡng cưỡng đánh lái gấp hoặc phanh gấp.
- Bật đèn cảnh báo nguy hiểm để báo hiệu cho các xe xung quanh, dừng xe ở bên trái đường.



Khi bạn gặp phải động đất tại các đô thị lớn

Trước tiên, hãy đảm bảo an toàn của bản thân và sau đó không di chuyển lung tung một cách không cần thiết! Hãy nghĩ đến việc ở lại nơi an toàn.

- Trên đường có thể tiềm ẩn nhiều nguy hiểm, chẳng hạn như vật thể rơi từ trên cao xuống do dư chấn hoặc hỏa hoạn xảy ra trên đường đi, v.v..., vì vậy nếu đang ở một nơi an toàn thì đừng di chuyển sang nơi khác một cách tùy tiện.
- Tại những nơi cực kỳ đông đúc như khu vực quanh nhà ga, v.v... rất dễ xảy ra tình trạng ngã dây chuyền (hiệu ứng domino), khiến mọi người bị ngã đè lên nhau. Hãy cố gắng không lại gần khu vực quanh nhà ga.
- Trong khoảng 3 ngày sau khi phát sinh thảm họa, tình trạng hỗn loạn vẫn sẽ tiếp diễn vì các công tác chữa cháy, cứu hộ/cấp cứu được ưu tiên hàng đầu. Trước tiên, hãy nghĩ đến việc ở yên một nơi an toàn để bảo vệ bản thân.



Nguồn: Được chỉnh sửa và biên soạn dựa trên trang web của Văn phòng Thủ tướng

Đường đứt gãy hoạt động

Người ta cho rằng có vô số đường đứt gãy hoạt động tồn tại trong thành phố Oshu, bao gồm cả những đường đứt gãy đã được xác định. Trong số đó, có Đới đứt gãy rìa Tây vùng trung Kitakami (đới đứt gãy Detana), được cho là kéo dài khoảng 24 km từ khu vực Iwasaki của thành phố Kitakami đến khu vực Isawa của thành phố Oshu. Nội dung khảo sát chi tiết về được đăng tải trên trang web của tỉnh Iwate, vui lòng truy cập để biết thêm chi tiết.

Đới đứt gãy rìa Tây vùng trung Kitakami (đới đứt gãy Detana) ▶





Vật dụng mang theo và đồ dự trữ dùng khi khẩn cấp

Khi thảm họa xảy ra, dĩ nhiên không chỉ trường hợp phải sơ tán, mà trường hợp không cần phải sơ tán cũng vậy, có thể sẽ có những lúc không thể sử dụng được điện, nước, ga, v.v...

Để chuẩn bị cho những tình huống bất ngờ, hãy thảo luận với gia đình và chuẩn bị các vật dụng mang theo cũng như đồ dự trữ dùng khi khẩn cấp.

Vật dụng mang theo khi khẩn cấp (ví dụ)

Hãy đánh dấu tích ☒ để xem bạn đã chuẩn bị sẵn sàng chưa nhé.

Đồ dự trữ dùng khi khẩn cấp (ví dụ)

Hãy đánh dấu ☒ để xem bạn đã chuẩn bị sẵn sàng để sinh hoạt trong vài ngày (tối thiểu 3 ngày) cho đến khi khôi phục sau thảm họa hay chưa nhé.

Radio di động	Bộ dụng cụ cấp cứu	Đồ quý giá	Đèn pin
☐ Radio ☐ Pin (chuẩn bị nhiều)	☐ Thuốc theo toa ☐ Thuốc thường dùng ☐ Băng cá nhân ☐ Băng gạc ☐ Thuốc sát trùng	☐ Tiền mặt ☐ Sổ ngân hàng ☐ Giấy phép lái xe ☐ Thẻ My Number	☐ Đèn pin (tốt nhất là mỗi người một chiếc) ☐ Pin (chuẩn bị nhiều)
Thực phẩm khẩn cấp		Khác	
Thực phẩm có thể ăn mà không cần nấu nướng, dụng cụ ăn uống, v.v...		Khác	
☐ Gạo Alpha ☐ Lương khô ☐ Đồ hộp, thực phẩm chế biến sẵn ☐ Nước khoáng ☐ Dụng cụ mở hộp/mở nút chai ☐ Đĩa giấy, cốc giấy ☐ Bình đựng nước ☐ Đũa, thìa, v.v...		☐ Túi nylon/Băng keo vải ☐ Màng bọc thực phẩm ☐ Đồ dùng chống lạnh (tùy theo mùa) ☐ Miếng dán Kairo dùng một lần, v.v... ☐ Khăn tắm ☐ Bật lửa ☐ Bàn đồ phòng chống thảm họa (tài liệu này) ☐ Pin sạc dự phòng ☐ Bàn chải đánh răng	
Chuẩn bị cho trẻ em	Chuẩn bị cho phụ nữ	Chuẩn bị cho người cao tuổi	
☐ Sữa bột (bao gồm cả loại dành cho trẻ bị dị ứng) hoặc sữa dạng tống (sữa nước) ☐ Bình sữa dùng một lần ☐ Đồ ăn dặm ☐ Tã giấy trẻ em, khăn ướt, v.v...	☐ Đồ dùng vệ sinh kinh nguyệt ☐ Quần lót chuyên dụng cho kỳ kinh ☐ Chườm bảo vệ cá nhân, còi báo động, v.v...	☐ Tã giấy cho người lớn ☐ Máy trợ thính ☐ Nhãn viên chăm sóc, v.v...	

Nước uống	Thực phẩm khẩn cấp
☐ Nước khoáng làm nước uống (tiêu chuẩn khoảng 3 lít/người/ngày) ☐ Bình nhựa tích trữ nước, v.v...	☐ Gạo (gạo Alpha cũng tiện lợi) ☐ Đồ hộp, thực phẩm chế biến sẵn ☐ Mỡ muối, gia vị, v.v... ☐ Thực phẩm khô, sô cô la, kẹo (các loại bánh kẹo, v.v...)
Nhiên liệu	Khác
☐ Bếp ga mini ☐ Bình ga ☐ Nhiên liệu rân	☐ Nước sinh hoạt (tích trữ trong bồn tắm, máy giặt, v.v...) ☐ Chăn mền, túi ngủ, đồ dùng vệ sinh cá nhân, dầu gội khô, v.v... ☐ Dụng cụ nấu ăn (nồi, ấm nước, v.v...) ☐ Xô, các loại vật dụng đã ngoại, v.v... ☐ Bồn vệ sinh đơn giản



Thông tin thời tiết phòng chống thảm họa mới

(Dự kiến sẽ bắt đầu vận hành từ cuối tháng 5 năm 2026.)

Thông tin thời tiết phòng chống thảm họa mưa to, lũ tràn từ sông ngòi, thảm họa sạt lở đất, v.v... sẽ được công bố theo 5 cấp cảnh báo, tương ứng với các hành động người dân cần thực hiện tùy theo mức độ nguy hiểm của thảm họa gia tăng. Bên cạnh việc thiết lập mới "Cảnh báo nguy hiểm" tương đương cấp 4 là cần sơ tán, việc gắn số cấp độ vào tên của thông tin sẽ giúp người dân dễ dàng nắm bắt mối quan hệ giữa thông tin và hành động cần thực hiện.

Hệ thống thông tin thời tiết phòng chống thảm họa mới và tên gọi của hệ thống đó

	Mưa to Ngập lụt vùng đất trũng thấp và lũ tràn từ sông ngòi khác không phải sông lớn	Lũ tràn từ sông ngòi Lũ tràn từ các con sông lớn như sông ngòi cấp 1	Thảm họa sạt lở đất Sạt lở vách đá tại các sườn dốc đứng và lũ bùn đá	Nước dâng do bão Ngập lụt do mực nước dâng cao hoặc sóng biển gây ra	Hành động mà người dân cần thực hiện
5	Cấp 5: Cảnh báo đặc biệt về mưa to	Cấp 5: Cảnh báo đặc biệt về lũ tràn	Cấp 5: Cảnh báo đặc biệt về thảm họa sạt lở đất	Cấp 5: Cảnh báo đặc biệt về nước dâng do bão	Nguy hiểm đến tính mạng – Đảm bảo an toàn ngay lập tức!
- - - - - <Đảm bảo sơ tán khỏi khu vực nguy hiểm trước khi có cấp cảnh báo 4!> - - - - -					
4	Cấp 4: Cảnh báo nguy hiểm mưa to	Cấp 4: Cảnh báo nguy hiểm lũ tràn	Cấp 4: Cảnh báo nguy hiểm thảm họa sạt lở đất	Cấp 4: Cảnh báo nguy hiểm nước dâng do bão	Tất cả sơ tán ra khỏi nơi nguy hiểm
3	Cấp 3: Cảnh báo mưa to	Cấp 3: Cảnh báo lũ tràn	Cấp 3: Cảnh báo thảm họa sạt lở đất	Cấp 3: Cảnh báo nước dâng do bão	Những người cần thời gian để sơ tán nên sơ tán sớm, chuẩn bị sẵn sàng cho việc sơ tán, v.v...
2	Cấp 2: Thông tin chú ý mưa to	Cấp 2: Thông tin chú ý lũ tràn	Cấp 2: Thông tin chú ý thảm họa sạt lở đất	Cấp 2: Thông tin chú ý nước dâng do bão	Xác nhận các hành động sơ tán (địa điểm lánh nạn, tuyến đường sơ tán, thời điểm sơ tán, v.v...)
1	Thông tin chú ý sớm				Nâng cao tinh thần chuẩn bị sẵn sàng ứng phó với thảm họa

Thông tin chi tiết và ngày bắt đầu vận hành, v.v... sẽ được Cơ quan Khí tượng Nhật Bản hoặc thành phố quyết định và thông báo.



Hãy tạo My Timeline!

My Timeline là kế hoạch hành động phòng chống thảm họa của mỗi cá nhân. Hãy sắp xếp các hành động sơ tán theo trình tự thời gian, để biết rõ mình cần phải làm gì khi sơ tán. Việc lập sẵn kế hoạch từ trước sẽ giúp bạn có thể hành động mà không bị hoảng loạn khi thảm họa xảy ra.

① Hãy quyết định sẵn một vài nơi lánh nạn

1 _____

2 _____

3 _____

② Hãy xác nhận tuyến đường đến nơi lánh nạn

_____ km

Hãy xác nhận thời gian cần thiết để sơ tán

Thời gian cần thiết để sơ tán _____ phút

Hãy thử viết cụ thể kế hoạch hành động của bản thân và gia đình (My Timeline)

Độ sâu ngập lụt giả định do lũ lụt	~	m	Khu vực cảnh báo thảm họa sạt lở đất, v.v...	Có / Không
---------------------------------------	---	---	---	------------

Cấp cảnh báo	Thông tin sơ tán, thông tin thời tiết	Các hành động cá nhân và, công tác chuẩn bị chính	My Timeline (Hãy thử viết ra các hành động của bạn và gia đình)
1	Thông tin chú ý sớm (Cơ quan Khí tượng Nhật Bản)	☐ Xác nhận dự báo thời tiết trên TV ☐ Xác nhận các vật tư phòng chống thảm họa (nước, thực phẩm, quần áo, thuốc men, v.v...)	☐ ☐ ☐
2	Thông tin chú ý mưa to, v.v... (Cơ quan Khí tượng Nhật Bản)	☐ Xác nhận nơi lánh nạn, lộ trình sơ tán trên bản đồ cảnh báo nguy hiểm ☐ Xác nhận với gia đình về kế hoạch sắp tới ☐ Sạc pin cho điện thoại di động	☐ ☐ ☐
3	Sơ tán người cao tuổi, v.v...	Người cao tuổi, v.v... cần sơ tán sớm ☐ Hạn chế ra ngoài trừ trường hợp thật sự cần thiết ☐ Chuẩn bị và xác nhận lại những vật dụng mang theo ☐ Xác nhận thông tin thời tiết trên TV, v.v...	☐ ☐ ☐
4	Lệnh sơ tán	Sơ tán toàn bộ ra khỏi nơi nguy hiểm ☐ Sơ tán đến cơ sở lánh nạn hoặc nhà người quen ☐ Kiểm tra xem gia đình bạn đã sơ tán chưa	☐ ☐ ☐
Tất cả mọi người đảm bảo sơ tán trước khi có cấp cảnh báo 4!			
5	Bảo đảm an toàn khẩn cấp	Thực hiện các hành động tối ưu để bảo vệ tính mạng Nếu không kịp sơ tán ☐ Di chuyển từ tầng 1 lên tầng 2 hoặc cao hơn ☐ Di chuyển sang căn phòng đối diện vách đá	☐ ☐ ☐

Cách thu thập thông tin

Trang web của thành phố Oshu

Ngoài các thông tin thảm họa mới nhất, trang web này cũng cung cấp thông tin về các nỗ lực phòng chống thảm họa và các thủ tục cần thiết sau khi chịu thiệt hại do thảm họa.
<https://www.city.oshu.iwate.jp>



Ứng dụng chính thức của thành phố Oshu "Pochitto Oshu"

Dành cho iOS [Dành cho Android](#)

Ngoài việc có thể nhận các thông báo quan trọng do thành phố gửi đi thông qua thông báo đẩy, bạn còn có thể tra cứu các thông tin về phòng chống thảm họa, v.v...

Tankome

Dịch vụ gửi email thông tin của khu vực Oshu và Kanegasaki

<https://www.tankome.jp/agriMob/pubUserNewRegister.do>



Cổng thông tin phòng chống thảm họa Iwate

Bạn có thể xác nhận thông tin thời tiết, thông tin sơ tán, tình hình ứng phó thảm họa, v.v... trong phạm vi tỉnh Iwate.

<https://iwate-bousai.my.salesforce-sites.com/>

Hệ thống thông tin sông ngòi tỉnh Iwate

Bạn có thể xác nhận mực nước sông, lượng mưa, v.v... ở tỉnh Iwate.

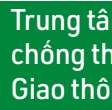
<http://kasen.pref.iwate.jp/iwate/servlet/Gamen30Servlet>



Kikikuru (Bản đồ phân bố mức độ nguy hiểm) của Cơ quan Khí tượng Nhật Bản

Bạn có thể biết được khu vực nào có mức độ nguy hiểm đang gia tăng xảy ra thảm họa sạt lở đất, thảm họa ngập lụt/lũ lụt.

<https://www.jma.go.jp/bosai/risk/>



Trung tâm Cung cấp thông tin về phòng chống thảm họa thuộc Bộ Đất đai, Hạ tầng, Giao thông vận tải và Du lịch Nhật Bản

Trung tâm này tổng hợp thông tin phòng chống thảm họa do Bộ Đất đai, Hạ tầng, Giao thông và Du lịch Nhật Bản nắm giữ và cung cấp dưới dạng dễ hiểu.

PC <https://www.mlit.go.jp/saigai/bosaijoho/>



Thông tin phòng chống thảm họa sông ngòi của Bộ Đất đai, Hạ tầng, Giao thông và Du lịch Nhật Bản

Trang này giới thiệu nhiều thông tin khác nhau liên quan đến thảm họa lũ lụt, chẳng hạn như thông tin mực nước sông ngòi, lượng mưa, v.v... trên toàn quốc.

<https://www.river.go.jp>

Tổng đài nhắn tin chuyên dùng khi có thảm họa

Tổng đài nhắn tin chuyên dùng khi có thảm họa là gì?

Đây là bảng tin nhắn bằng giọng nói, được bắt đầu cung cấp trong trường hợp phát sinh thảm họa động đất, thảm họa bão lũ, v.v... khiến lượng liên lạc đến vùng bị thảm họa gia tăng, dẫn đến tình trạng khó kết nối.

Ghi âm lời nhắn 171-1-Số điện thoại của người ở khu vực bị thảm họa

Phát lại lời nhắn 171-2-Số điện thoại của người ở khu vực bị thảm họa

Nội dung lời nhắn (thời lượng): Tối đa 30 giây cho 1 lời nhắn

Thời gian lưu giữ lời nhắn: Cho đến khi Tổng đài nhắn tin chuyên dùng khi có thảm họa (171) kết thúc vận hành
Số lượng lời nhắn lưu trữ: Tối đa 20 lời nhắn cho 1 số điện thoại
Điện thoại có thể sử dụng: Điện thoại cố định, mạng INS, điện thoại Hikari (trừ loại quay số), điện thoại di động, điện thoại công cộng dùng khi có thảm họa

Thông tin liên lạc của các cơ quan liên quan đến phòng chống thảm họa

Trụ sở tòa thị chính Oshu	0197-24-2111
Tổ phòng cháy chữa cháy, Ban quản lý nguy cơ	0197-34-2235
Tổ phòng chống thảm họa, Ban quản lý nguy cơ	0197-34-2236
Chi nhánh tổng hợp	
Esashi	0197-35-2111
Maesawa	0197-56-2111
Isawa	0197-46-2111
Koromogawa	0197-52-3111
Sở xúc tiến phát triển diện rộng phía Nam tỉnh	0197-22-2811

Khi phát sinh hỏa hoạn, tai nạn hoặc có người bị thương

Hiệp hội nghiệp vụ hành chính Oshu Kanegasaki	0197-24-7211
Trụ sở phòng cháy chữa cháy	
Sở cảnh sát Oshu	0197-25-0110
Trung tâm chăm sóc sức khỏe Oshu	0197-22-2831

Khi mất điện hoặc cột điện bị đổ

Văn phòng sông ngòi và đường bộ Iwate Mizusawa (chi nhánh)	0197-24-4173
Văn phòng quản lý tích hợp đập sông Kitakami	0197-49-2981
Văn phòng chi nhánh quản lý đập Isawa	

In case of power outages or fallen utility poles

Mạng lưới điện lực Tohoku	0120-175-366
Trung tâm hỗ trợ qua điện thoại	

Bản đồ cảnh báo nguy hiểm thành phố Oshu, tháng 3 năm 2026

Phát hành

Ban quản lý nguy cơ thành phố Oshu
1-1 Mizusawa Otemachi, Oshu-shi, Iwate-ken
TEL 0197-65-2236 FAX 0197-51-2374

Soạn thảo

Văn phòng kinh doanh Morioka, Công ty ZENRIN CO., LTD.
2-1-21 Chuodori, Morioka-shi
TEL 019-622-7230 FAX 019-622-2115

Vui lòng không sao chụp hoặc đăng tải lại khi chưa được phép.

"Bản đồ này sử dụng bản đồ địa hình tỷ lệ 1/2.500 và 1/5.000 thuộc sở hữu của thành phố Oshu, với sự phê duyệt của thành phố Oshu. (Mã số phê duyệt) Ngày 9 tháng 11 năm 2021, Số lệnh Okuto 70 của thành phố Oshu"
"Bản đồ này sử dụng bản đồ địa hình tỷ lệ 1/2.500 và 1/5.000 thuộc sở hữu của thành phố Oshu, với sự phê duyệt của thành phố Oshu. (Mã số phê duyệt) Ngày 6 tháng 11 năm 2024, Số lệnh Okuto 24 của thành phố Oshu"
"Bản đồ này sử dụng bản đồ địa hình tỷ lệ 1/2.500 và 1/5.000 thuộc sở hữu của thành phố Oshu, với sự phê duyệt của thành phố Oshu. (Mã số phê duyệt) Ngày 11 tháng 6 năm 2024, Số lệnh Okuto 25 của thành phố Oshu"
"Bản đồ này sử dụng bản đồ địa hình tỷ lệ 1/2.500 và 1/5.000 thuộc sở hữu của thành phố Oshu, với sự phê duyệt của thành phố Oshu. (Số phê duyệt) Ngày 21 tháng 11 năm 2024, Số lệnh Okuto 44 của thành phố Oshu"
"Khi lập ra bản đồ này, chúng tôi đã sử dụng bản đồ địa hình tỷ lệ 1/5.000 với sự phê duyệt của Thống đốc tỉnh Iwate. (Ngày 5 tháng 2 năm 2024, Morisei No. 687)"
"Phê duyệt (sử dụng) của Viện trưởng Viện thông tin không gian địa lý Nhật Bản dựa trên Luật Trắc địa R 5JHs số 167-577"
"Phê duyệt (sử dụng) của Viện trưởng Viện thông tin không gian địa lý Nhật Bản dựa trên Luật Trắc địa R 5JHs số 168-263"

Các bản đồ trong tài liệu này được lập dựa trên dữ liệu từ bản đồ nhà ở của công ty chúng tôi (Mizusawa, Esashi, Maesawa/Koromogawa, Isawa thuộc thành phố Oshu). Ngoài ra, chúng tôi cũng bổ sung các thông tin khảo sát thực địa từ bản đồ nhà ở và các thông tin chi tiết do ban biên tập tự thu thập và đưa vào bản đồ.